

Anhang A

Anlage Nr. 11
zum GvD 118/2011

MUSTER DES KONSOLIDIERTEN HAUSHALTS

KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG		2023	2022	Bezug auf Art. 2425 ZGB	Bezug auf DM 26/4/95
A) POSITIVE ANTEILE DER VERWALTUNG					
1 Erträge aus Abgaben		57.517.535	50.929.165		
2 Erträge aus Ausgleichfonds		0	0		
3 Erträge aus Zuwendungen und Beiträgen		126.693.640	138.676.750		
a Erlöse aus laufenden Zuwendungen		122.549.451	128.033.618		
b Jahresquote an Investitionsbeiträgen		3.310.888	9.954.612		
c Investitionsbeträge		833.301	688.520		
4 Erträge aus Verkäufen und Leistungen sowie Erträge aus öffentlichen		658.206.340	855.137.298	A1	A1a
a Erlöse aus der Gebarung von Gütern		10.418.579	9.781.081		
b Erträge aus dem Verkauf von Gütern		12.445.378	19.139.682		
c Erlöse und Erlöse aus Dienstleistungen		635.342.383	826.216.535		
5 Bestandsveränderungen un-, halb- und fertiger Erzeugnisse usw. (+/-)		442.156	554.843	A2	A2
6 Veränderungen der laufenden Arbeiten auf Bestellung		-19.907.807	20.729.279	A3	A3
7 Zuwächse des Anlagevermögens durch Eigenleistung		33.983.490	29.909.827	A4	A4
8 Sonstige verschiedenen Erträge und Einnahmen		48.309.750	37.317.562	A5	A5 a e b
SUMME DER POSITIVEN ANTEILE DER VERWALTUNG (A)		905.245.104	1.133.254.724		
B) NEGATIVE ANTEILE DER VERWALTUNG					
9 Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern		289.818.926	601.694.628	B6	B6
10 Dienstleistungen		297.731.041	240.482.701	B7	B7
11 Verwendung von Gütern Dritter		31.904.040	29.298.668	B8	B8
12 Zuwendungen und Beiträge		18.695.947	17.968.151		
a Laufende Zuwendungen		14.388.760	14.803.383		
b Investitionsbeiträge an sonstigen örtlichen Verwaltungen		1.639.324	1.419.237		
c Investitionsbeiträge an Dritte		2.667.863	1.745.531		
13 Personal		143.538.642	131.777.763	B9	B9
14 Abschreibungen und Abwertungen		61.005.160	54.778.552	B10	B10
a Abschreibungen auf immaterielle Anlagegüter		14.771.099	12.649.030	B10a	B10a
b Abschreibungen auf materielle Anlagegüter		35.688.028	37.560.446	B10b	B10b
c Sonstige Abwertungen der Anlagegüter		1.143.673	485.416	B10c	B10c
d Abwertung der Forderungen		9.402.360	4.083.660	B10d	B10d
15 Veränderungen der Lagerbestände an Rohstoffen und/oder Betriebsstoffen (+/-)		445.737	-822.268	B11	B11
16 Rückstellungen für Risiken		25.773.032	2.697.425	B12	B12
17 Sonstige Rückstellungen		1.931.055	15.272.039	B13	B13
18 Sonstige Betriebliche Aufwendungen		5.585.449	8.049.847	B14	B14
SUMME DER NEGATIVEN VERWALTUNGSANTEILE (B)		876.429.029	1.101.197.506		
DIFFERENZ ZWISCHEN NEGATIVEN UND POSITIVEN VERWALTUNGSANTEILEN (A-B)		28.816.075	32.057.218		
C) ERTRÄGE AUS FINANZANLAGEN UND FINANZIERUNGSAUFWENDUNGEN					
<i>Erträge aus Finanzanlagen</i>					
19 Erlöse aus Beteiligungen		1.655.470	1.212.203	C15	C15
a an abhängigen Unternehmen		0	0		
b an beteiligten Unternehmen		0	0		
c von Dritte		1.655.470	1.212.203		
20 Sonstige Erträge aus Finanzanlagen		6.759.369	1.167.307	C16	C16
Summe der Erträge aus Finanzanlagen		8.414.839	2.379.510		
<i>Finanzierungsaufwendungen</i>					
21 Zinsen und sonstige Finanzierungslasten		12.844.507	5.767.617	C17	C17
a Passivzinsen		11.024.262	4.794.778		
b Sonstige Finanzierungsaufwendungen		1.820.245	972.839		
Summe der Finanzierungsaufwendungen		12.844.507	5.767.617		
SUMME DER ERTRÄGE AUS FINANZANLAGEN UND FINANZIERUNGSAUFWENDUNGEN (C)		-4.429.668	-3.388.107		
D) WERTBERICHTIGUNGEN DER FINANZANLAGEN					
22 Aufwertungen		351.682	1.773.408	D18	D18
23 Abwertungen		2.463.947	4.824.930	D19	D19
SUMME DER BERICHTIGUNGEN (D)		-2.112.265	-3.051.522		
AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND AUFWENDUNGEN					
<i>Außerordentliche Einnahmen</i>					
24 Erlöse aus Baugenehmigungen		21.037.925	37.281.235	E20	E20
a Erlöse aus Investitionszuwendungen		0	0		
b Außerordentliche Einnahmen und nicht bestehende Passiva		0	0		
c Mehrwert der Vermögensgüter		14.331.786	8.817.291		
d Sonstige außerordentliche Einnahmen		6.706.139	920		
Summe der außerordentlichen Einnahmen		21.037.925	37.281.235		
<i>Außerordentliche Aufwendungen</i>					
25 Investitionszuwendungen		17.099.809	3.606.732	E21	E21
a Außerordentlichen Aufwendungen und nicht bestehende Aktiva		0	0		
b Wertminderung der Vermögensgüter		17.004.859	3.143.698		
c Sonstige außerordentliche Aufwendungen		0	0		
Summe der außerordentlichen Aufwendungen		17.099.809	3.606.732		
SUMME DER AUSSERORDENTLICHEN ERTRÄGE UND AUFWENDUNGEN (E)		3.938.116	33.674.503		
ERGEBNIS VOR DER BESTEUERUNG (A-B+C-D+E)		26.212.258	59.292.092		
26 Steuern (*)		14.310.478	12.762.902	22	22
GESCHÄFTSERGEBNIS DES JAHRES (einschließlich Quotenanteil Dritter)		11.901.780	46.529.190	23	23
27 GESCHÄFTSERGEBNIS DES JAHRES DER GRUPPE		11.713.471	46.416.875	23	23
28 Geschäftsergebnis des Jahres von Dritten		188.309	112.315		

	KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG (AKTIVA)	2023	2022	Bezug Art.2424 ZG	Bezug MD 26/4/95
1	A) FORDERUNGEN GEGENÜBER DEM STAAT UND SONSTIGEN ÖFFENTLICHEN VERWALTUNGEN FÜR DIE BETEILIGUNG AM DOTATIONSFONDS SUMME DER FORDERUNGEN GEGENÜBER TEILHABERN (A)	0	0	A	A
I	B) ANLAGEGÜTER <u>Immaterielle Anlagegüter</u> 1 Anlagen- und Erweiterungskosten 2 Forschungs-, Entwicklungs- und Werbekosten 3 Patentrechte, Verwendung von geistigen Werken 4 Konzessionen, Lizenzen, Marken und ähnliche Rechte 5 Geschäftswert 6 im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlungen 9 Sonstige Summe der immateriellen Anlagegüter	2.744 183.856 8.348.953 77.035.374 22.162.693 12.122.831 20.909.344 140.765.795	4.173 236.378 12.201.260 84.155.772 22.400.877 5.921.190 19.165.960 144.085.610	BI BI1 BI2 BI3 BI4 BI5 BI6 BI7	BI BI1 BI2 BI3 BI4 BI5 BI6 BI7
II	<u>Materielle Anlagegüter (3)</u> 1 Domänengüter 1.1 Grundstücke 1.2 Gebäude 1.3 Infrastrukturen 1.9 Sonstige Domänengüter 2 Sonstige materielle Anlagegüter (3) 2.1 Grundstücke a <i>davon in Finanzierungsleasing</i> 2.2 Gebäude a <i>davon in Finanzierungsleasing</i> 2.3 Anlagen und Maschinen a <i>davon in Finanzierungsleasing</i> 2.4 Gewerbe- und Handelsausrüstungen 2.5 Transportmittel 2.6 Büromaschinen und Hardware 2.7 Möbel und Einrichtung 2.8 Infrastrukturen 2.99 Sonstige Sachvermögen 3 Im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlungen Summe der materiellen Anlagegüter	275.923.966 8.976.785 72.819.225 194.127.956 0 639.257.236 70.197.466 0 358.132.313 0 187.845.900 0 7.021.121 5.878.264 1.403.188 5.225.542 2.030.634 1.522.808 123.617.401 1.038.798.603	267.855.755 8.398.829 72.813.721 186.643.205 0 604.872.738 69.732.559 0 352.721.767 0 153.231.116 0 5.974.095 5.993.243 1.509.182 4.772.138 1.674.878 9.263.760 119.897.301 992.625.794		
IV	<u>Finanzanlagen (1)</u> 1 Beteiligungen an a <i>abhängige Unternehmen</i> b <i>beteiligten Unternehmen</i> c <i>Dritte</i> 2 Forderungen gegenüber a sonstige öffentliche Verwaltungen b <i>abhängige Unternehmen</i> c <i>beteiligten Unternehmen</i> d <i>Dritte</i> 3 Sonstige Wertpapiere Summe der Finanzanlagen SUMME DER ANLAGEGÜTER (B)	11.483.159 365.652 7.539.917 3.577.590 5.930.181 0 0 3.185.144 2.745.037 132.124 17.545.464 1.197.109.862	11.860.677 365.652 7.908.663 3.586.362 7.424.675 0 0 1.850.262 5.574.413 0 19.285.352 1.155.996.756	BIII1 BIII1a BIII1b BIII2 BIII2a BIII2b BIII2c BIII2d BIII3 BIII1 BIII1a BIII1b BIII2 BIII2a BIII2b BIII2c BIII2d BIII3	BIII1 BIII1a BIII1b BIII2 BIII2a BIII2b BIII2c BIII2d BIII3
11	C) UMLAUFVERMÖGEN <u>Vorräte</u> Summe der Vorräte	22.505.911	42.906.609	CI	CI
II	<u>Forderungen (2)</u> 1 Steuerguthaben a <i>Forderungen aus Abgaben für die Finanzierung des Gesundheitswesens</i> b <i>Sonstige Steuerguthaben</i> c <i>Forderungen aus Ausgleichsfonds</i> 2 Forderungen für Zuwendungen und Beiträge a <i>gegenüber öffentlichen Verwaltungen</i> b <i>abhängigen Unternehmen</i> c <i>beteiligten Unternehmen</i> d <i>Dritte</i> 3 gegenüber Kunden und Benutzern 4 Sonstige Forderungen a <i>gegenüber der Staatskasse</i> b <i>für Tätigkeiten im Auftrag Dritter</i> c <i>Sonstige</i> Summe der Forderungen	4.718.364 0 4.718.364 0 184.296.416 180.581.631 0 2.334.782 1.380.003 210.312.426 75.901.430 21.486.542 561.167 53.853.721 475.228.636	6.281.890 0 6.281.890 0 145.635.804 139.482.221 0 2.471.620 3.681.963 202.320.810 101.396.630 15.439.468 35.223 85.921.939 455.635.134		
III	<u>Finanzanlagen, die keine Anlagevermögen darstellen</u> 1 Beteiligungen 2 Sonstige Wertpapiere Summe der Finanzanlagen, die keine Anlagevermögen darstellen	0 5.002.550	2.513.611 12.460.061	CIII1,2,3,4,5 CIII6	CIII1,2,3 CIII5
IV	<u>FLÜSSIGE MITTEL</u> 1 Schatzamt a <i>Schatzamt</i> b <i>bei Banca d'Italia</i> 2 Sonstige Bank- und Posteinlagen 3 Bargeld und Kassenwerte 4 Sonstige auf die Körperschaft geführten Konten beim Staatlichen Schatzamt Summe Flüssige Mittel UMLAUFVERMÖGEN (C)	136.073.327 136.073.327 0 32.752.677 68.023 0 168.894.027 671.631.124	171.322.175 171.322.175 0 78.675.682 94.282 0 250.092.139 763.607.554		
1	D) ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN Antizipativen Aktiva Rechnungsabgrenzung Aktiva SUMME ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN D)	48.700 5.447.402	25.298 5.042.828	D D	D D
	 SUMME DER AKTIVA	 1.874.237.088	 1.924.672.436		

(1) mit getrennter Angabe der Beträge mit Fälligkeit innerhalb des nächsten Geschäftsjahrs

(2) mit getrennter Angabe der Beträge mit Fälligkeit nach dem nächsten Geschäftsjahrs

(3) mit getrennter Angabe der Beträge bzgl. unverfügbarer Güter

KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG (PASSIVA)			2023	2022	Bezug Art.2424 ZGB	Bezug DM 26/4/95
I	A) REINVERMÖGEN					
II	Nettovermögen der Gruppe					
b	Dotationsfonds	41.589.174	41.589.174	AI	AI	
c	Reserven	753.400.033	681.336.551			
d	aus Kapital	20.914.218	672.345	AII, AIII	AII, AIII	
e	aus Baugenehmigungen	56.763.594	53.157.675			
f	unverfügbare Rücklagen für Demanialgüter und unverfügbare Vermögensgüter und Kulturgüter	634.401.027	627.019.326			
III	andere unverfügbare Rücklagen	40.834.092	103			
IV	andere verfügbare Rücklagen	487.102	487.102			
V	Geschäftsergebnis des Jahres (der Gruppe)	11.713.471	46.416.875	AIX	AIX	
	Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	141.361.109	102.323.255	AIX	AIX	
	Rückstellungen für Ruhestandsbezüge	0	0	AIX	AIX	
	Summe Nettovermögen der Gruppe	948.063.787	871.665.855			
VI	Nettovermögen von Dritten					
VII	Dotationsfonds und Rückstellungen von Dritten	6.281.386	6.273.720			
	Ertragsergebnis des Jahres von Dritten	188.309	112.315			
	Summe Nettovermögen von Dritten	6.469.695	6.386.035			
	SUMME NETTOVERMÖGEN (A)	954.533.482	878.051.890			
I	B) RISIKO- UND ABGABENRÜCKSTELLUNGEN					
1	für Personal in Ruhestand	577.004	504.333	B1	B1	
2	für Steuern	23.493.079	25.112.746	B2	B2	
3	Sonstige	63.026.879	88.890.378	B3	B3	
4	Konsolidierungsfonds für Risiken und Aufwendungen	0	0			
	SUMME DER RISIKO- UND ABGABENRÜCKSTELLUNGEN (B)	87.096.962	114.507.457			
I	C) ABFERTIGUNGEN					
	SUMME ABFERTIGUNGEN (C)	10.065.416	10.172.288	C	C	
I	D) VERBINDLICHKEITEN (1)					
1	Verbindlichkeiten aus Finanzierungen	235.630.067	333.694.645			
a	Schuldverschreibungen	182.689.840	97.584.914	D1e	D1	
b	gegenüber sonstigen öffentlichen Verwaltungen	6.941.635	7.875.317			
c	gegenüber Banken und Schatzämtern	43.915.201	219.145.135	D4	D3 e D4	
d	gegenüber sonstigen Geldgebern	2.083.391	9.089.279	D5		
2	gegenüber Lieferanten	132.463.032	137.022.239	D7	D6	
3	Anzahlungen	15.076.819	30.084.260	D6	D5	
4	Verbindlichkeiten für Zuwendungen und Beiträge	7.207.465	7.582.143			
a	von vom nationalen Gesundheitsdienst finanzierte Körperschaften	0	0			
b	sonstige öffentliche Verwaltungen	1.822.601	2.397.378			
c	abhängige Unternehmen	1.596.309	2.033.633	D9	D8	
d	beteiligte Unternehmen	1.191.377	1.105.970	D10	D9	
e	an Dritte	2.597.178	2.045.162			
5	Sonstige Verbindlichkeiten	40.582.074	37.590.102	D12,D13,D14	D11,D12,D13	
a	Abgaben	6.680.061	10.619.445			
b	gegenüber Vorsorge- und Sozialfürsorgeinstituten	4.405.359	4.463.162			
c	für Tätigkeiten im Auftrag Dritter (2)	7.991.819	6.448.276			
d	Sonstige	21.504.835	16.059.219			
	SUMME DER VERBINDLICHKEITEN (D)	430.959.457	545.973.389			
I	E) ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNG					
I	UND INVESTITIONSBETÄGE					
	Transitorische Passiva	4.236.370	3.469.340	E	E	
II	Rechnungsabgrenzungen (PASSIVA)	387.345.401	372.498.072	E	E	
1	Investitionsbeiträge	372.239.984	357.609.754			
a	von sonstigen öffentlichen Verwaltungen	364.585.263	349.994.898			
b	von Dritte	7.654.721	7.614.856			
2	Mehrjährige Konzessionen	14.180.075	13.362.388			
3	Sonstige Rechnungsabgrenzungen (Passiva)	925.342	1.525.930			
	RECHNUNGSABGRENZUNGEN (E)	391.581.771	375.967.412			
	SUMME DER PASSIVA	1.874.237.088	1.924.672.436			
I	ORDNUNGSKONTEN					
	1) Zweckbindungen auf künftige Geschäftsjahre	58.215.256	70.755.534			
	2) Güter Dritter in Verwendung	62.391.362	140.193.416			
	3) Dritten zur Verwendung überlassene Güter	0	0			
	4) An öffentliche Verwaltungen geleistete Sicherheiten	0	0			
	5) Abhängigen Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0			
	6) Beteiligten Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0			
	7) Sonstigen Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0			
	SUMME ORDNUNGSKONTEN	120.606.618	210.948.950			

(1) mit getrennter Angabe der Beträge, mit Fälligkeit nach dem nächsten Geschäftsjahr

(2) bezieht sich nicht auf Verbindlichkeiten, welche von der Tätigkeit als Steuersubstitut stammen. Verbindlichkeiten, welche von unter

Posten 5 a) e b) angeführt.

(3) die Formeln sind auch in den konsolidierten Jahresabschlüssen für das Jahr 2016 enthalten